

Assicurarsi di conservare il prodotto in un luogo pulito, secco, non a contatto con liquidi, polvere o sporcizia. Non esporlo a temperature estreme (freddo o calore) né a cambi bruschi di temperatura. Utilizzare il prodotto correttamente, seguendo le istruzioni descritte in questo manuale nell'ordine corretto. Non smontare né cercare di aggiustare il dispositivo, non contiene parti che possano essere riparate o riutilizzate. Questo prodotto può essere riparato solo da un servizio tecnico autorizzato. Solo uno specialista qualificato della nostra azienda può o deve smontarlo. Non tentare di manipolare il prodotto, o la garanzia dello stesso verrà annullata automaticamente. Conservare il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. I minori che utilizzano devono essere SEMPRE sorvegliati da un adulto. Questo prodotto è progettato UNICAMENTE per uso domestico. Riciclare correttamente, non gettarlo tra i rifiuti domestici. Per ulteriore aiuto, contattate il nostro gruppo di assistenza clienti: soporte@ardistel.com.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

1. ANSCHLUSS UND INSTALLATION: Schließen Sie das Gerät an einen freien USB-Steckplatz in Ihrem PC oder MAC an und warten Sie, bis das Betriebssystem die Installation der erforderlichen Treiber abgeschlossen hat, um es zu verwenden. Nach Abschluss der Installation können Sie das Gerät gemäß diesem Handbuch verwenden. Weitere Informationen finden Sie in den Anweisungen Ihres PC/MAC oder Betriebssystem-Benutzerhandbuchs zu neu angeschlossenen Geräten. Sie können auch den Abschnitt DOWNLOADS unter www.ardistel.com besuchen, um Updates und/oder zusätzliche Software für Ihr Gerät zu erhalten, um erweiterte Funktionen zu konfigurieren (diese sind möglicherweise für bestimmte Geräte nicht verfügbar). Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Downloads.

2. VORSICHTS- UND SICHERHEITSAUSSAGEN: Um die korrekte Funktionsweise des Geräts zu gewährleisten, befolgen Sie bitte strikt die Anweisungen und vermeiden Sie seine unsachgemäße Verwendung. Keine dieser Produktkomponenten darf ins Wasser oder ins Feuer gelangen oder fallen gelassen werden. Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort auf. Das Produkt darf keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden. Setzen Sie das Gerät nicht direkten Sonnenstrahlen aus und verwenden und verwahren Sie es nicht in Umgebungen mit hohen oder niedrigen Temperaturen (extreme Wärme/Kälte oder Feuchtigkeit). Bei Nichtbefolgung dieser Grundregeln können das Gerät bzw. verschiedene Elektronikteile. Bewahren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Flüssigkeiten auf. Verwenden und verwahren Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen. Ebenso wenig dürfen das Gerät gelagert, da sonst verschmutzte Elektronikteile. Bewahren Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen oder luftverschmutzten Umgebungen auf. Vermeiden Sie, das Gerät so abzulegen, dass es leicht herunterfallen könnte. Vermeiden Sie, dass das Gerät auf harte Flächen fällt. Verwahren Sie das Gerät an einem sicheren Ort auf. Heftige Stöße oder Herunterfallen können das Gerät und seine Elektronikteile. Verwenden Sie keine chemischen Lösemittel zur Reinigung der Oberfläche des Geräts. Zur Reinigung trennen Sie das Gerät bitte von allen Versorgungsquellen, an die es angeschlossen sein könnte. Falls notwendig verwenden Sie nur einen mit etwas destilliertem Wasser angefeuchteten, weichen (nicht rauen) Stofflappen. Verwenden Sie das Produkt bitte sachgemäß und folgen Sie den in diesem Anleitung beschriebenen Schritten Reihentfolge. Bauen Sie das Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Es enthält keine Teile, die Sie reparieren oder weiterverwenden könnten. Dieses Produkt kann nur von einem zugelassenen Reparaturdienst repariert werden. Das Gerät darf und kann nur von einem Spezialisten von unserem Unternehmen auseinandergelagert werden. Versuchen Sie nicht, sich an dem Gerät zu betätigen, da andernfalls der Garantieanspruch automatisch verfällt. Bewahren Sie das Gerät bitte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Minderjährige müssen IMMER von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Dieses Gerät ist AUSSCHLIESSLICH für den Heimgebrauch gedacht. Entsorgen Sie es ordnungsgemäß und werfen Sie es nicht in den Hausmüll. Falls Sie zusätzliche Hilfestellung benötigen, kontaktieren Sie unseren Kundendienst: soporte@ardistel.com.



Donde vea este símbolo [contenedor de basura con ruedas tachado RAEE Anexo IV] indica la recolección separada de equipo de desecho eléctrico y electrónico en países de la UE. Por favor, no tire el equipo en los desechos domésticos. Por favor, use los sistemas de retorno y recolección de su país para el desecho de este producto. La marca "CE" indica que este producto cumple con los requisitos Europeos en cuanto a seguridad, salud, medio ambiente y protección al consumidor. Declaración de Conformidad: www.ardistel.com // Quand vous voyez ce symbole [Poubelle avec roulettes avec une croix dessus, voir Annexe IV WEEE] indique que ces types d'appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément dans les pays Européen. Ne jetez pas cet appareil avec vos ordures ménagères. Veuillez utiliser les points de collecte et de recyclage disponibles dans votre pays lorsque vous avez plus besoin de cet appareil. Le symbole "CE" indique que cet appareil est conforme aux normes Européennes sur la sécurité, l'environnement et la protection de l'utilisateur. Déclaration de conformité: www.ardistel.com // Where you see this symbol [crossed-out wheel bin WEEE Annex IV] indicates separate collection of electrical waste and electronic equipment in the European countries. Please do not throw the equipment into domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for proper, safe disposal of this product. The "CE" mark indicates that this product complies with the European requirements for safety, health, environment and customer protection. Declaration of Conformity: www.ardistel.com // Este símbolo [cajoteo do lixo com cruz - Anexo IV referente à norma REEE] indica que este dispositivo deve ser eliminado juntamente com outros resíduos de equipamentos eletrônicos ou eletrônicos nos países da UE. Não elimine este equipamento juntamente com o lixo doméstico. Utilize os esquemas de recolha e entrega disponíveis no seu país para uma correcta eliminação deste produto. O símbolo "CE" indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus em termos da segurança, saúde, ambiente e protecção do cliente. Declaração de Conformidade: www.ardistel.com // Laddove vedi questo simbolo [Bidone della spazzatura sbarrato WEEE allegato IV] indica la raccolta separata delle attrezzature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'Unione Europea. Non buttare l'attrezzatura tra i rifiuti domestici. Portare il prodotto presso i centri di raccolta disponibili nel proprio paese per smaltire questo prodotto. Il marchio "CE" indica che questo prodotto è conforme ai requisiti dell'Unione Europea sulla sicurezza, salute, ambiente e protezione. Dichiarazione di conformità: www.ardistel.com // Wenn sie dieses Symbol [durchgestrichener Müllimer, WEEE Anhang IV] zeigt die separate Sammlung von elektrischem und elektronischem Abfall in europäischen Ländern an. Bitte entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Nutzen Sie die Rückgabe- und Sammelsysteme, die in Ihrem Land zur Entsorgung zur Verfügung stehen. Das CE-Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt den europäischen Vorschriften hinsichtlich Sicherheit, Gesundheit, Umwelt- und Anwendungsschutz entspricht. Konformitätserklärung: www.ardistel.com

Compatible/Compatível/Compatibile/Kompatibel:
PC (Windows® XP/Vista/7/8/10)
MAC® (macOS® X 10.7 - 11.0)

MOD.: A3-30195

VSO_30195_052021



ardistel

Distribuido por:/Distributed by:
Ardistel S.L. - C/ Caravis, 18-20-22
Plataforma Logística PLAZA
50197 - Zaragoza (España)

Windows es una marca registrada de Microsoft. Mac, macOS son marcas registradas de Apple Inc. Imágenes no contractuales, el producto final puede variar. Especificaciones del producto válidas salvo error tipográfico. Este producto no está licenciado, vendido o promovido por Microsoft, Apple o sus agentes. FABRICADO EN CHINA. // Windows is a trademark of Microsoft. Mac, macOS are trademarks of Apple Inc. Non contractual pictures, final product may vary. Product specifications are valid except for typographical errors. This product is not licensed, sold or promoted by Microsoft, Apple or its agents. MADE IN CHINA.



BLACKFIRE®

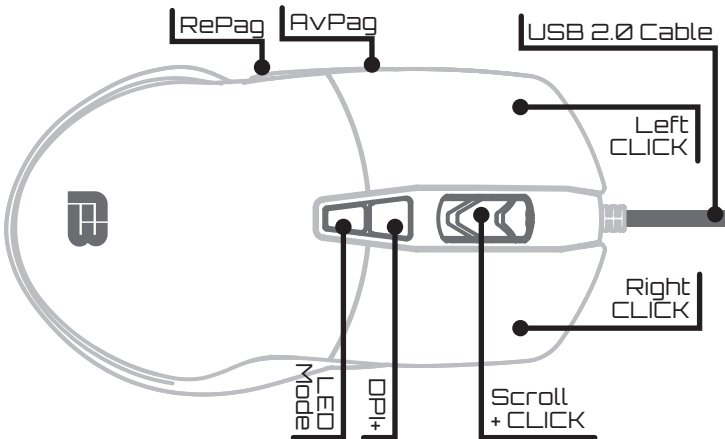
GAMING PC



BFX-195

70 RGB GAMING MOUSE

MOD. REF.: A3-30195



ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. CONEXIÓN E INSTALACIÓN: Conecte el dispositivo a un puerto USB libre de su PC o MAC y espere a que el sistema operativo termine de instalar los controladores (drivers) necesarios para empezar a usar el mismo. Una vez finalizada la instalación del nuevo dispositivo conectado, ya puede utilizarlo según se indica en este manual. Para más información, consulte el manual de su PC/MAC o de su Sistema Operativo, en referencia a nuevos dispositivos conectados. También puede visitar la sección de **DESCARGAS** de www.ardistel.com para actualizaciones y/o software complementario del dispositivo y poder configurar funciones avanzadas del mismo (puede que no esté disponible para algún modelo específico, consulte la sección correspondiente de la web para más información).

2. PRECAUCIONES Y MEDIDAS DE SEGURIDAD: Para que el dispositivo funcione correctamente, por favor, siga rigurosamente las instrucciones y evite hacer un uso incorrecto del mismo. No lance ningún componente de estos productos al agua, al fuego o al deje caer. Manténgalo en un lugar seco y seguro. No exponer a la luz solar directa. No ponga el dispositivo bajo los rayos del sol de forma directa, no lo utilice ni lo guarde bajo temperaturas muy altas o bajas (calor/frío extremo o humedad). No hacer caso de estas reglas básicas puede traer consigo alguna avería del dispositivo o provocar daños a diversos componentes electrónicos. Mantenga el producto alejado de líquidos. No ponga ni utilice el dispositivo en ambientes húmedos, ni vierta líquidos sobre el mismo, ello puede provocar daños a diversos componentes electrónicos. No coloque o guarde el dispositivo en un lugar polvoriento, sucio o con aire contaminado. Tampoco en lugares donde fácilmente pueda caer al suelo. Evite que el producto caiga sobre superficies duras. Guarde el dispositivo en un lugar seguro y estable. Oscilaciones violentas o caídas pueden dañar el dispositivo y sus componentes electrónicos. No use disolventes químicos para limpiar la superficie del dispositivo. Por favor, para su limpieza desinfecte el producto de cualquier fuente de alimentación a la que pudiera estar conectado. Use sólo un trozo de tela blanda y suave (no áspera) humedecida con un poco de agua destilada, si fuese necesario. Por favor utilice el producto adecuadamente y siguiendo los pasos descritos en este manual y en el mismo orden. No desmonte o intente arreglar el dispositivo, no contiene partes que pueda reparar o reutilizar. Este producto sólo puede ser reparado por un servicio técnico autorizado. Sólo un especialista cualificado de nuestra compañía puede y debe desmontarlo. No intente manipularlo ya que puede automáticamente la garantía de este. Por favor, guarde el dispositivo fuera del alcance de los niños. Los menores deben estar SIEMPRE supervisados por un adulto. Este producto es ÚNICAMENTE para uso doméstico. Recíbelo adecuadamente, no lanzar en la basura doméstica. Para más ayuda contacte con nuestro equipo de atención al cliente en: soporte@ardistel.com

FR - MANUEL D'INSTRUCTIONS

1. CONNEXION ET INSTALLATION: Connectez l'appareil à un port USB libre de votre PC ou MAC et attendez que le système d'exploitation ait fini d'installer les pilotes nécessaires pour commencer à l'utiliser. Une fois l'installation du nouvel appareil connecté terminée, vous êtes prêt à l'utiliser comme indiqué dans ce manuel. Pour plus d'informations, consultez le manuel de votre PC/MAC ou de votre système d'exploitation, en référence aux nouveaux appareils connectés. Vous pouvez également visiter la section **TÉLÉCHARGEMENTS (DOWNLOADS)** de www.ardistel.com pour les mises-à-jour et / ou les logiciels complémentaires de l'appareil et / ou pour configurer les fonctions avancées de l'appareil (il peut ne pas être disponible pour un modèle spécifique, consultez la section correspondante du web pour plus d'informations).

2. PRÉCAUTIONS ET MESURES DE SÉCURITÉ: Pour que le dispositif fonctionne correctement, veuillez suivre rigoureusement les instructions et évitez de faire un usage incorrect de celui-ci. Ne jetez aucun composant de ces produits à l'eau ni au feu. Ne laissez tomber aucun composant de ces produits. Gardez le produit dans un endroit sec et sûr. Ne exposez pas à la lumière directe du soleil. Ne placez pas le dispositif sous les rayons directs du soleil, ne l'utilisez ni ne le gardez à des températures très élevées ou très basses (chaleur/froid extrême ou humidité). Le non-respect de ces règles basiques peut causer des pannes du dispositif ou provoquer des dommages au niveau des composants électroniques. Maintenez le produit éloigné des liquides. Ne mettez ni n'utilisez le dispositif dans des endroits humides ni ne versez de liquide sur celui-ci car cela peut provoquer des dommages au niveau des composants électroniques. Ne placez ni ne conservez le dispositif dans un endroit poussiéreux, sale ou pollué, ni dans des endroits où il peut facilement tomber à terre. Faites en sorte que le dispositif ne tombe pas sur des surfaces dures. Conservez le dispositif dans un endroit sûr et stable. Des coups violents ou des chutes peuvent endommager le dispositif, ses composants électroniques. N'utilisez pas de

solvants chimiques pour nettoyer la surface du dispositif. Lors du nettoyage, veuillez débrancher le produit de toute source d'alimentation à laquelle il pourrait être connecté. Utilisez uniquement un bout de tissu souple et doux (non riche) humidifié avec un peu d'eau distillée, si nécessaire. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période conservez-le dans un endroit propre, sec, éloigné de tout liquide, de la poussière et de la saleté. Ne le laissez pas exposé à des températures extrêmes (froid ou chaleur) ni à des changements brusques de température. Veuillez utiliser le produit correctement en respectant les étapes indiquées dans ce manuel et dans l'ordre prescrit. Ne démontez ni n'essayez de réparer le dispositif, il ne comprend aucune partie que vous pourriez réparer ou réutiliser. Ce produit ne peut être réparé que par un service technique agréé. Seul un spécialiste qualifié de notre entreprise peut et doit le démonter. Toute manipulation annulerait automatiquement la garantie de l'appareil. Veuillez garder le dispositif hors de la portée des enfants. Les mineurs doivent TOUJOURS être surveillés par un adulte. Ce produit est conçu UNIQUEMENT pour une utilisation domestique. Recyclez-le correctement, ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Si vous avez besoin d'une aide plus importante, veuillez contacter notre équipe du service client par mail à cette adresse: soporte@ardistel.com.

EN - INSTRUCTIONS MANUAL

1. CONNECTION AND SETUP: Connect the device to a free USB slot in your PC or MAC and wait until operating system finishes installing the necessary drivers in order to start using it. Once the install has finished, you can start using the device according to this manual. For more information, check your PC/MAC or Operating System user guide instructions, regarding new connected devices. You can also visit **DOWNLOADS** section in www.ardistel.com for updates and/or additional software for your device in order to configure advanced functions (it may not be available for specific devices, please check the downloads section for more information).

2. WARNINGS AND SAFETY MEASURES: In order to make sure that the device works properly, please follow the instructions below strictly and do not misuse the product, keeping in mind the following warnings: Do not throw any of these products into water, fire or drop them. Keep the device away in a dry and safe place. Do not expose to direct sun light. Do not use the device or expose the device to high or low temperatures (extreme hot/cold conditions or high levels of moisture). Not paying attention to this warning may damage the product. Keep the product and its components in a safe and clean place. Quick oscillations or dropping the product into hard surfaces may damage the device and/or its components. For product general cleaning, carefully wipe the device with a damp & clean cloth. If you are not going to use the product for a long time keep it in a dry and safe place, away from liquids, dust and dirt, do not expose to direct sun light, extreme temperatures (heat or cold) or air moisture fluctuations. Use the product properly and following strictly these instructions. Do not disassemble or attempt to repair the device or its components. There are no serviceable parts inside. Changes or modifications not approved by Ardistel will void the user warranty. Only Ardistel qualified personnel can repair or replace the product and its components. Please, keep the device and its components away from children. Children must be ALWAYS under adult supervision. This product is ONLY for HOME INDOOR use only. Recycle it into electronic devices waste, not into domestic waste. For further assistance contact our customer service team in: soporte@ardistel.com.

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

1. LIGAÇÃO E INSTALAÇÃO: Conecte o dispositivo a uma porta USB livre em seu PC ou MAC e aguarde o sistema operacional terminar de instalar os drivers necessários para começar a usá-lo. Após a conclusão da instalação do novo dispositivo conectado, você está pronto para usá-lo conforme indicado neste manual. Para obter mais informações, consulte o manual do seu PC/MAC ou do seu sistema operacional, referente aos novos dispositivos conectados. Você também pode visitar a seção **DOWNLOADS** de www.ardistel.com para atualizações e/ou software complementar do dispositivo e para ser capaz de configurar funções avançadas do dispositivo (pode não estar disponível para um modelo específico, consulte a seção correspondente de da web para obter mais informações).

2. PRECAUÇÕES E MEDIDAS DE SEGURANÇA: Para o dispositivo funcionar corretamente, siga rigorosamente as instruções e evite dar-lhe uma utilização incorreta. Não atire nenhum componente destes produtos para a água, fogo nem o deixe cair. Mantenha-o num local seco e seguro. Não o exponha à luz solar direta. Não exponha diretamente o dispositivo aos raios solares e não o utilize nem o guarde com temperaturas muito altas nem muito baixas (calor/frío extremo ou humidade). Não cumprir estas regras básicas pode acarretar uma avaria do dispositivo ou provocar danos a diversos componentes eletrónicos. Mantenha o produto afastado de líquidos. Não coloque nem utilize o dispositivo em ambientes húmidos nem verta líquidos sobre o mesmo, pois o pode provocar danos a diversos componentes eletrónicos. Não coloque nem guarde o dispositivo num local com pó, sujo ou com o ar contaminado, nem em locais onde possa cair com facilidade ao chão. Evite que o produto caia em superfícies duras. Guarde o dispositivo num local seguro e estável. Oscilações violentas ou quedas podem danificar o dispositivo, os seus componentes eletrónicos. Não utilize dissolventes químicos para limpar a superfície do dispositivo. Para limpar, desligue o produto de qualquer fonte de alimentação à qual possa estar ligado e use apenas um pedaço de pano suave (não áspero) humedecido com um pouco de água destilada, se for necessário. Se não utilizar o produto durante um longo período de tempo, não o guarde em locais onde possa sofrer danos devido a temperaturas muito altas ou baixas, ou seja, não o exponha a temperaturas extremas (frio ou calor) nem a mudanças bruscas de temperaturas. Utilize o produto adequadamente, seguindo os passos descritos neste manual e na mesma ordem. Não desmonte nem tente arrancar o dispositivo, não contém partes que possa reparar ou reutilizar. Este produto só pode ser reparado por um serviço técnico autorizado. Só um especialista qualificado da nossa empresa pode e deve desmontá-lo. Não tente manipulá-lo, pois isso anula automaticamente a garantia do mesmo. Guarde o dispositivo fora do alcance das crianças. Os menores devem ser SEMPRE vigiados por um adulto. Este produto é EXCLUSIVAMENTE para uso doméstico. Recicle-o adequadamente, não o deite no lixo doméstico. Para mais informações, entre em contacto com a nossa equipa de atendimento ao cliente através de: soporte@ardistel.com.

IT - MANUALE DI ISTRUZIONI

1. COLLEGAMENTO E INSTALLAZIONE: Collega il dispositivo a una porta USB libera del tuo PC o MAC e attendi che il sistema operativo termini l'installazione dei driver necessari per iniziare a usarlo. Una volta completata l'installazione del nuovo dispositivo connesso, si è pronti per utilizzarlo come indicato in questo manuale. Per maggiori informazioni consultare il manuale del proprio PC/MAC o del proprio Sistema Operativo, in riferimento ai nuovi dispositivi collegati. È inoltre possibile visitare la sezione **DOWNLOAD** di www.ardistel.com per aggiornamenti e/o software complementari del dispositivo e per poter configurare le funzioni avanzate del dispositivo (potrebbe non essere disponibile per un modello specifico, consultare la sezione corrispondente del web per ulteriori informazioni).

2. PRECAUZIONI E MISURE DI SICUREZZA: Perché il dispositivo funzioni correttamente, seguire rigorosamente le istruzioni ed evitare un utilizzo scorretto dello stesso. Non lanciare nessun componente di questi prodotti in acqua, nel fuoco o farlo cadere. Mantenerlo in un luogo asciutto e sicuro. Non esporre a luce solare diretta. Non esporre il dispositivo ai raggi diretti del sole, non utilizzarlo né conservarlo a temperature molto alte né molto basse (caldo/freddo estremo o umidità). Ignorare queste regole basilari può avere come conseguenza l'avarità del dispositivo o provocare danni a diversi componenti elettronici. Non lasciare il prodotto a contatto con liquidi. Non riporre né utilizzare in ambienti umidi il prodotto e non versare liquidi sullo stesso; ciò potrebbe provocare danni a diverse componenti elettronici. Non collocare né conservare il dispositivo in un luogo polveroso, sporco o con aria contaminata, né in luoghi dove possa facilmente cadere a terra. Evitare di far cadere il prodotto su superfici dure. Conservare il dispositivo in un luogo sicuro e stabile. Oscillazioni violente o cadute possono danneggiare il dispositivo e i suoi componenti elettronici. Non usare solventi chimici per pulire la superficie del dispositivo. Per pulire il prodotto, scollegarlo da qualsiasi fonte di alimentazione a cui potrebbe essere collegato. Utilizzare unicamente un pezzo di tessuto morbido e liscio (non ruvido) inumidito con poca acqua distillata, in caso di necessità.